

Harper

• the original sound •

פטיפון אוטומטי

דגם HRT-16



מדריך למשתמש

אנא קראו מדריך זה בעיון לפני השימוש ושמרו אותו לייחוס בעתיד

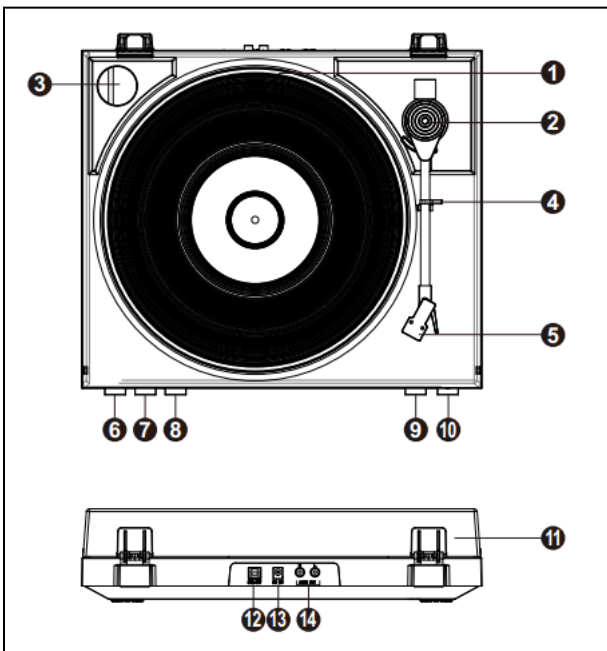
לפני השימוש

1. בחרו מיקום בטוח והימנעו מלהציב את היחידה באור שמש ישיר או ליד כל מקור חום.
2. הימנעו מסביבות נתונות לרטט, אבק מוגזם, קור או לחות.
3. בשל הסיכון להתחשמלות, אין לפתוח את התיבה. אם חפץ זר נכנס בטעות אל פנים היחידה, פנו למשווק שלכם.
4. אל תנסו לנקות את היחידה עם ממיסים כימיים מכיוון שהדבר עלול לגרום נזק לגימור. מומלץ לנקות עם מטלית נקייה ויבשה.
5. שמרו מדריך זה לעיון עתידי.

חלקי פטיפון:

1. מגש הפטיפון.
2. זרוע הטון (זרוע נושאת ראש פטיפון).
3. מתאם 45 סל"ד.
4. נעילת זרוע הטון.
5. ראש חרט (מחט) פונו .
6. כפתור הפעלה/כיבוי.
7. כפתור מהירות.
8. לחצו עליו כדי לכוון ל- 33 או 45 סל"ד להשמעת תקליט במהירות הנכונה.
9. כפתור התחלה / עצירה.
10. חזרה.
11. לחצו עליו כדי לאלץ את זרוע הטון לחזור ישירות אל משענת הזרוע.

10. כפתור הרמת זרוע הטון
- לחצו עליו כדי להרים למעלה או למטה את זרוע הטון.
11. כיסוי אבק.
- השתמשו בזה כדי להגן על הפטיפון מחשיפה לאבק.
12. שקע יציאת USB.
- חברו כבל USB וחברו אותו למחשב כדי להקליט את המוזיקה מתקליט למחשב.
13. שקע DC IN מתאם מתח.
- חברו את מתאם החשמל.
14. שקע יציאת RCA.
- חברו את כבל ה- RCA למיקסר או למגבר במערכת הקול שלכם.



איך להשתמש

מתחילים

1. חברו את מגבר ה- HI-FI החיצוני או מערכת הרמקולים לשקע יציאת ה- RCA של הפטיפון באמצעות כבלי RCA הכלולים.
הערה: כבלי ה- RCA מקודדים בצבע, הכבל האדום מחובר לשקע אדום הן ביחידה והן במכשיר החיצוני (כבל לבן לשקעים הלבנים).
2. הכניסו בחוזקה ובבטחה את תקע ה- DC של המתאם לשקע ה- DC IN בגב היחידה. חברו את שקעי ה- AC של המתאם לשקע AC/DC בקיר.
3. לפני השימוש, הקפידו להסיר את מגן החרט השקוף מעל המחט.

הפעלה

1. לחצו על כפתור ההפעלה / כיבוי ביחידה כדי להפעיל את הפטיפון.
 2. הניחו את תקליט הוויניל על מגש הפטיפון ולחצו על כפתור המהירות כדי לבחור את המהירות הרצויה (33 / 45 סל"ד). אם זה 45 סל"ד, הניחו את מתאם 45 סל"ד (כלול בתיק האביזרים) על ציר התקליט.
 3. לחצו על כפתור התחלה / עצירה כדי להפעיל את הפטיפון ולחצו עליו שוב כדי לעצור אותו.
 4. פתחו את נעילת זרוע הטון כדי לשחרר את זרוע הטון. לחצו על כפתור הרמת הזרוע כדי להרים את הזרוע. הזיזו בעדינות את זרוע הטון למיקום הרצוי מעל תקליט הוויניל. לחצו שוב על כפתור הרמת הזרוע כדי להוריד את הזרוע לאט אל התקליט כדי להתחיל בהשמעה.
 5. על מנת להחזיר את זרוע הטון, לחצו על כפתור חזרה וזרוע הטון תחזור למצב מנוחה והשמעת הפטיפון תיפסק אוטומטית.
- הערה: לפטיפון זה יש תכונה של חזרה אוטומטית וזרוע הטון תחזור אוטומטית למצב מנוחה לאחר שהיא מגיעה לסוף התקליט.**
- כדי לכוון את עוצמת הקול, כווננו את בקרת עוצמת הקול במגבר החיצוני או במערכת הרמקולים.**

איפוס חזרה אוטומטית

- כאשר אתם מזיזים את המכשיר, מומלץ מאוד לאפס את פונקציית החזרה האוטומטית. מכיוון שמנגנון חזרה אוטומטית יסתובב בצורה לא סדירה בעת הזזה של המכשיר והוא יוביל לתקלה של פונקציה זו.
- אנא בצעו את השלבים הבאים כדי לאפס את החזרה האוטומטית
1. גגנו בפטיפון עם שלבי ההפעלה שלעיל.
 2. הניחו את הזרוע ידנית בסוף התקליט ותנו לו לסיים את ההשמעה בעצמו. והמנגנון יתאים את עצמו ויממש את החזרה האוטומטית.

הרכבה של חגורת הנעה

החגורה ופלטת הפטיפון הותקנו כהלכה במפעל, אך החגורה עשויה להתרופף במהלך ההובלה. אם כן, יש לנקוט את ההליכים הבאים להתקנת חגורה בעצמכם:

- א. הסירו את משטח הגומי מפלטת הפטיפון ואת טבעת E מציר הפטיפון ולאחר מכן שחררו את פלטת הפטיפון מהציר.
- ב. הניחו את רצועת ההנעה על השפה הפנימית של פלטת הפטיפון והחזירו את הפלטה דרך הציר.
- ג. החזיקו את החגורה באצבעותיכם והניחו את החגורה על גלגלת המנוע כפי שמוצג בשרטוט למטה.
- ד. הדקו את טבעת E על הציר והניחו את משטח הגומי על פלטת הפטיפון.



הערה: הימנעו משמן על החגורה, השמן יהפוך את החגורה לחלקלקה. אנא וודאו שהחגורה אינה מעוותת.

הקלטת תקליט וויניל למחשב WINDOWS שלכם

1. התקנה

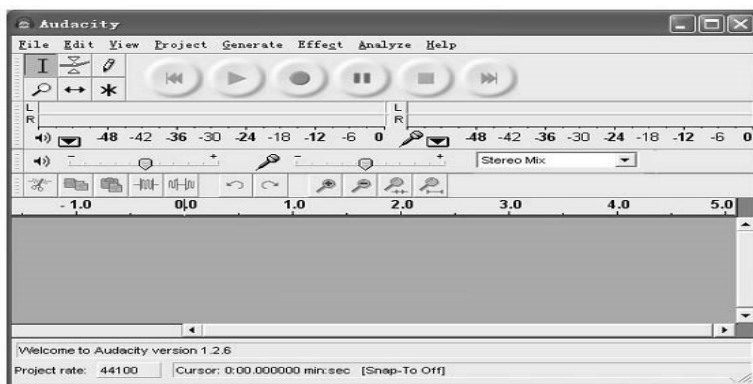
חברו את כבל ה-USB עם פטיפון והמחשב שלכם. אין צורך בכונן נוסף.

2. התקנת Audacity

הכניסו לכונן המחשב שלכם את תקליטור ההתקנה. המחשב שלכם יריץ את התוכנית באופן אוטומטי. עקבו אחר ההוראות להשלמת ההתקנה.
אם המחשב שלכם אינו פועל אוטומטית, לחצו על תפריט "התחל", בחרו "הפעלה" ובחרו את התקליטור שנמצא במחשב שלכם והפעילו את "Setup.exe".

3. הפעילו את תוכנית Audacity

לחצו פעמיים על תוכנית Audacity וחלון ממשק Audacity יוצג על מסך המחשב שלכם.



4. סרגל הכלים של בקרת השמעה
Audacity תציג סרגל כלים לבקרה שתוכלו לערוך ולנהל את ההקלטות שלכם.

כפתור	פעולה
	הזיזו את הסמן להתחלת הפרויקט
	השמעת הפרויקט שלכם מהמיקום של הסמן. השתמשו כדי להאזין לשמע בפרויקט שלכם.
	לחיצה על כפתור ההקלטה יקליט רצועה חדשה משמע המחשב שלכם להתקן הקלט.
	השהיית ההשמעה או ההקלטה. לחצו שוב כדי להמשיך.
	עצירה ההשמעה או ההקלטה.
	הזיזו את הסמן לסוף הפרויקט.

5. השמעת התקליט שלכם.
השמיעו את התקליט שברצונכם להקליט על ידי ביצוע ההליך המתואר בסעיף "האזנה לתקליט".

6. התאמת קלט ופלט.
התאימו את עוצמת הפלט והקלט.



7. הקלטה

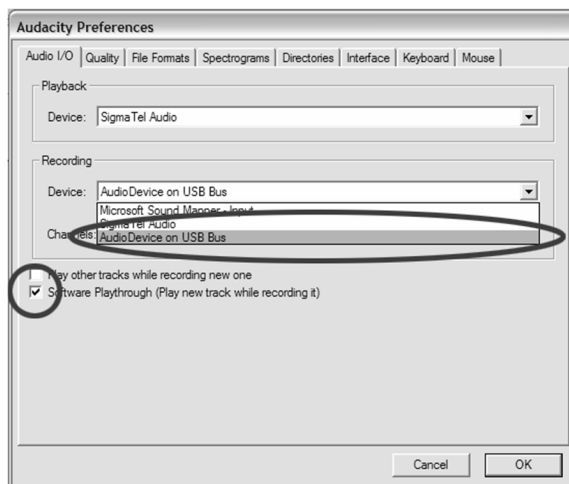


יהיה עליכם למקם את המחט על התקליט למשך מספר שניות לפני תחילת הרצועה, כך שתבחרו בכפתור הקלטה בתחילת הרצועה.

התחילו את ההשמעה בפטיפון ה-USB. תראו את צורת הגל של השמע על המסך בזמן שהוא מקליט. תשמעו את האודיו מגיע מהפלט של כרטיס הקול של המחשב שלכם.

אין שמע? - חזרו לתפריט ההעדפות וודאו שבחרתם ב- "Software Playthrough"

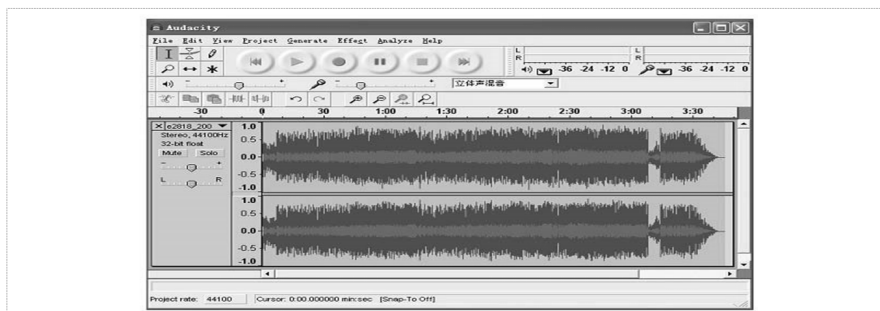
ועוצמת הקול של הרמקול במחשב שלכם.



שמרו כעת את הקובץ שלכם על ידי לחיצה על 'קובץ' ומיד לאחר מכן 'שמירת פרויקט'.

בחרו את היעד ושם הקובץ עבור הפרויקט ולחצו על 'שמירה'.

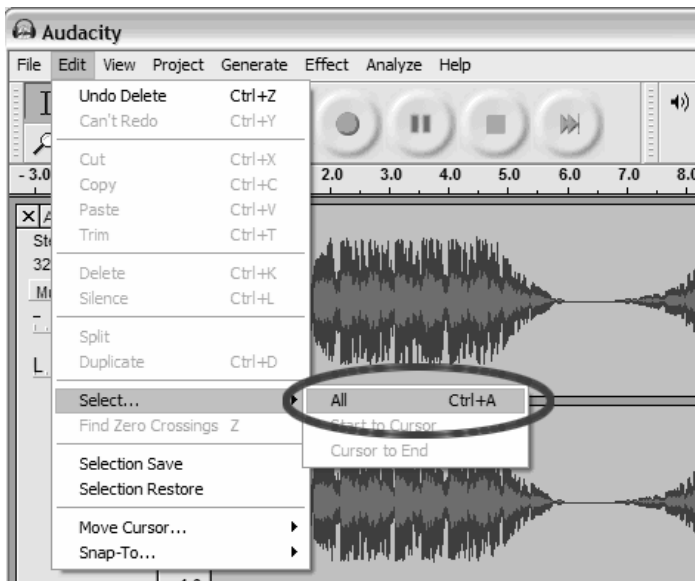
ברגע שסיימתם להקליט, מסך המחשב שלכם אמור להציג את ההקלטה שלכם כלהלן:



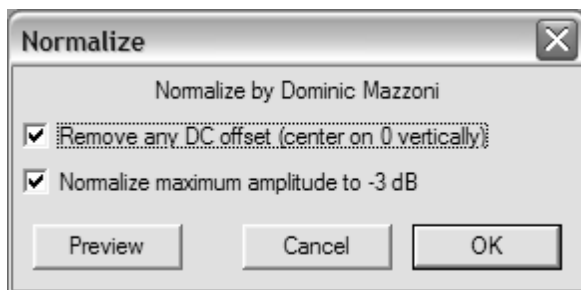
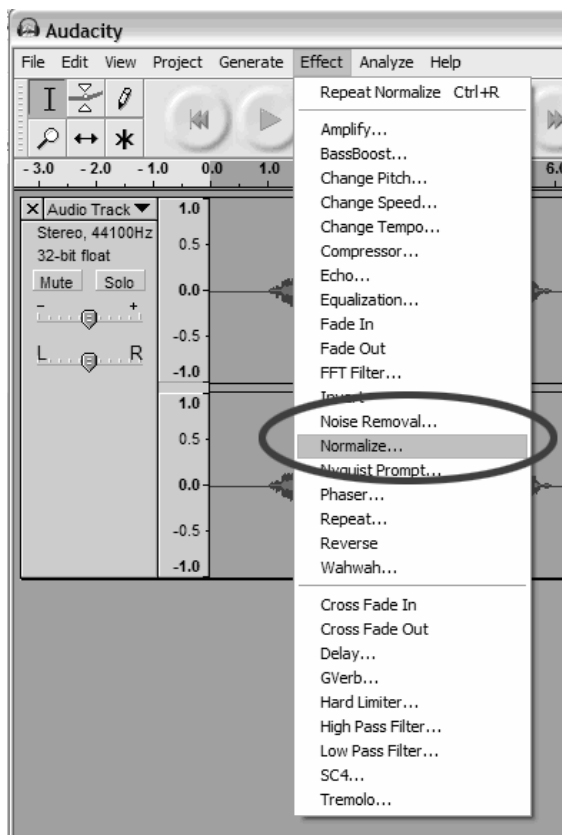
8. עריכת ההקלטה שלכם

רמות שמע

בחרו את כל ההקלטות שלכם על ידי בחירת 'עריכה', ולאחר מכן 'בחירת...' ולאחר מכן לחצו על 'הכל'.

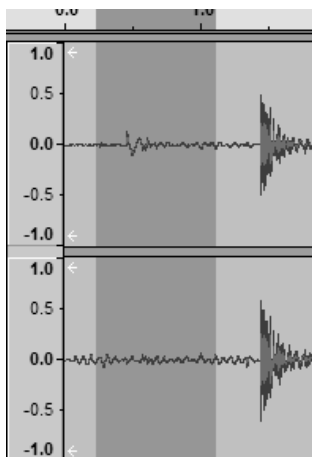


בחרו בתפריט "אפקט" ובחרו את האפקט הרצוי. ישנם סוגים שונים של אפקטים המתוארים בהמשך באתר האינטרנט של Audacity. יש להשתמש בבחירה ב"נורמליזציה" כדי לתקן אוטומטית את עוצמת הקול של Audacity בהקלטה.

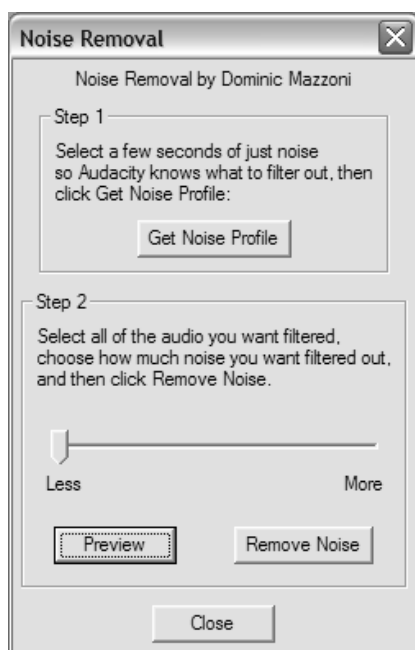


הפחתת רעש

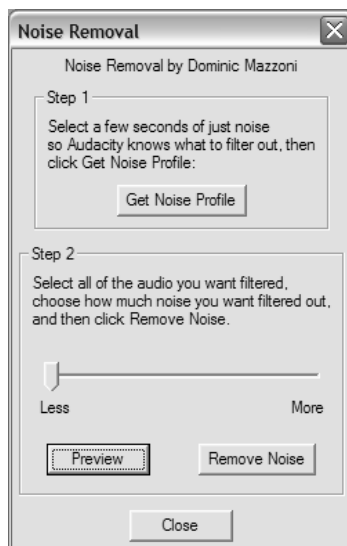
גררו את הסמן מעל חלק מרצועת השמע שמכיל רעש לא רצוי. אנו ממליצים להשתמש בתחילת או בסוף של רצועה שבה אין מוזיקה ורק רעש.



- בחרו "אפקט" ולאחר מכן "הסרת רעשים" מהתפריט הנפתח כדי להעלות את "חלון הסרת רעשים"



- לחצו על "קבל פרופיל רעש" והחלון ייסגר אוטומטית.
- בחרו את כל רצועת האודיו שממנה ברצונכם להסיר רעש.
- התאימו את כמות השמע שתצטו לסנן על ידי הזזת המחווון בחלון "הסרת רעשים". אנו ממליצים להשתמש במינימום הסרת רעש לסאונד מיטבי.
- הערה: אתם יכולים לצפות בתצוגה מקדימה של השמע לפני הסרת הרעש על ידי לחיצה על 'תצוגה מקדימה'.



- לחצו על 'הסר רעש'.

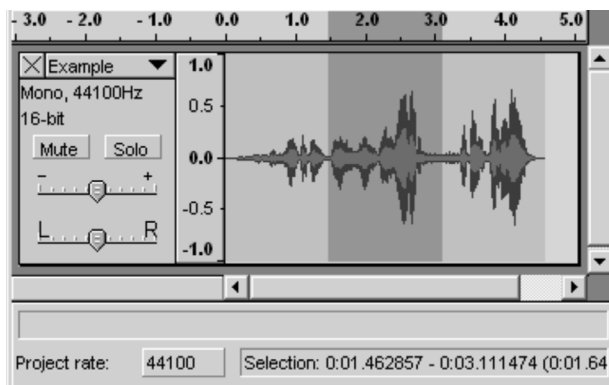
סרגל כלי העריכה

כפתור	פעולה
	כפתור 'חיתוך' הסרת נתוני שמע נבחרים ומיקומם על הלוח.
	כפתור 'העתקה' העתקת נתוני שמע נבחרים ללוח ללא הסרתם מהרצועה.
	כפתור 'הדבקה' הדבקת מה שנמצא בלוח לרצוע במיקום של הסמן הנבחר.
	כפתור 'גזירה' מחיקת כל הרצועה פרט לבחירה הנוכחית.
	כפתור 'שקט' החלפת הבחירה הנוכחית עם שקט במקום למחוק לחלוטין.
	כפתור 'ביטול פעולה' ביטול פעולת העריכה האחרונה שבוצעה.
	כפתור 'בצע שוב' ביצוע פעולת עריכה שבוטלה.
	כפתור 'זום IN' הגדלת תצוגת הרצועות המושמעות ונתינת תצוגה מפורטת יותר של הרצועה.
	כפתור 'זום OUT' הקטנת תצוגת הרצועות המושמעות ותצוגה פחות מפורטת.

התאמת השמע הנבחר לרוחב המסך להצגת הבחירה מפורטת יותר.	כפתור 'התאמת בחירה'	
הצגת הפרויקט כולו במסך אחד.	כפתור 'התאמת פרויקט'	
השתמשו כדי לבחור קטע ברצועת השמע לעבוד עליה.	כלי הבחירה	
כלי זה מאפשר לכם לשלוט כיצד הרצועות יתפוגגו.	כלי המעטפת	
מאפשר לכם לצייר את צורת הגלים של רצועות ייחודיות.	כלי הציור	
זום IN או OUT חלק מסוים של השמע.	כלי הזום	
מאפשר לכם לשנות את מיקום הרצועות אחת יחסית לשנייה בזמן.	כלי שינוי הזמן	

לפני העריכה עליכם לבחור את ההקלטה שתרכזו לגזור או להעתיק. פעולה זו תגזור כל מוזיקה מהרצועה הקודמת, או כל שקט בתקליט בין רצועות.

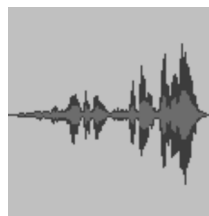
- כדי לבחור את החלק שברצונכם לגזור, להעתיק או להדביק, השתמשו בכלי הבחירה. אם הוא לא מופעל, עשו זאת על ידי לחיצה עליו בסרגל הכלים.
- לחצו לחיצה ארוכה על לחצן העכבר השמאלי בזמן שאתם גוררים את העכבר לאזור מסומן.
- אזור זה כהה יותר מהאזור שמסביב לקליפ. שימו לב, למרות שאתם יכולים לסמן שטח גדול יותר או מעבר לקטע השמע בפועל ברצועה, הפעולות יפעלו רק על הקליפ בפועל. ההשמעה לעומת זאת תפעל מחוץ לקליפ.
- לחצו על מקש הרווח כדי להאזין לשמע באזור המסומן.



- כדי להרחיב או לצמצם את הבחירה שלכם, החזיקו את כפתור **SHIFT** לחוץ ולחצו על האזור שאליו תרצו שהבחירה שלכם תתרחב או תתכווץ.
 - אם תלחצו על נקודה הנמצאת בצד ימין מאמצע הבחירה הנוכחית, תגדירו את הגבול הימני של הבחירה החדשה שלכם.
- כעת עליכם לחתוך את הבחירה שלכם. בחר "גזירה" מתפריט "עריכה".



לפני החיתוך



אחרי החיתוך

צרו קובץ חדש והדביקו את הגזירה שלכם בקובץ החדש.

9. ייצוא ל-MP3

כדי לייצא את ההקלטה שלכם לפורמט mp3, בחרו "ייצא כ..." מתפריט "קובץ". תצטרכו לבחור לאיזה פורמט לייצא. בחרו "mp3". בתור סיומת הקובץ שלכם. בעת ייצוא, אל תבחרו את שולחן העבודה שלכם כתיקיית היעד. אתם יכולים לבחור רק בתיקייה "המסמכים שלי". לאחר הייצוא, תוכלו להעביר את הקבצים כרצונכם.

למידע נוסף על התוכנה, היכנסו לכתובת <http://audacity.sourceforge.net> לקבלת הוראות הפעלה מפורטות.

עצות לביצועי פטיפון טובים יותר

1. בעת פתיחה או סגירה של מכסה הפטיפון, טפלו בו בעדינות, אחזו בו במרכז או בכל צד.
2. אל תיגעו בקצה המחט באצבעותיכם; הימנעו מפגיעת המחט כנגד פלטת הפטיפון או קצה התקליט.
3. נגבו בעדינות את מכסה האבק ואת בית הפטיפון עם מטלית רכה. השתמשו בכמות קטנה בלבד של חומר ניקוי עדין כדי לנקות את כיסוי הפטיפון ואבק.
4. לעולם אל תמרחו כימיקלים קשים או ממיסים על אף חלק של מערכת הפטיפון.

הוראות בטיחות כלליות לספק כוח / מטען:

מנעו חדירת מים או לחות. הרחיקו אותו מטמפ' קיצוניות כגון ליד רדיאטור או תנור חם או מקום הפתוח לשמש. הרחיקו אותו מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דלוקים, להבה גלויה וכו'.

מנעו נפילת עצמים או התזות נוזלים כולל חומצות כלשהן על המטען. חברו אותו רק לשקע המספק רמת מתח המסומן על המטען. כדי להקטין סכנת נזק לכבל החשמלי, אל תנתקו את המטען מהשקע ע"י משיכת הכבל. אחזו במטען ומשכו אותו מהשקע. ודאו שהכבל מנותב כך שאין סכנה שידרכו עליו או שייכשלו בו.
אזהרה: לעולם אין להחליף את הפתיל או התקע בתחליפים לא מקוריים.

חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש. בשימוש עם כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל. מיועד לשימוש פנים בלבד ולא במקום החשוף לשמש, גשם וכו'.
ניתוק ההתקן מאספקת החשמל: תקע החשמל מהווה את אמצעי הניתוק. התקע חייב להיות זמין להפעלה. הקפידו לחבר את תקע החשמל לשקע מוארק אתם עלולים להתחשמל או להיפצע!

יש להקפיד ולתחזק את התקן הניתוק במצב תפעולי מוכן לשימוש!
יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

אזהרה: אין לחשוף סוללות לחום גבוה כגון אור שמש, אש וכדומה.

הוראות בטיחות לסוללת ליתיום:

החלפה שגויה עלולה לגרום לפיצוץ, יש להחליף אך ורק בסוללה דומה או שקולה אין לחשוף את הסוללה או מארז הסוללות לחום גבוה כגון אור שמש אש וכדומה. אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא במתקני המחזור המיועדים לכך.

[illegible]